

Liebe Gemeinde,

es ist schon komisch, denn in diesen Zeiten ohne Treffen und ohne persönlichen Austausch stapeln sich deutlich mehr Meldungen aus/für unsere Szene auf meinem Schreibtisch. Längst nicht alle können vermeldet werden. Da fällt die Auswahl schon schwer. Trotzdem hoffe ich, dass für möglichst viele von Euch etwas dabei ist. Bleibt gesund und viel Spaß mit diesem **kostenlosen** Service der Manta-A Zeitung wünscht

Rainer Manthey

1. Mini-Fuchsschwanz

Das passende Zubehör, das anscheinend in keinem Modell fehlen darf, kann nun in diversen Ausführungen für das große Mantamodell im Maßstab 1:8 bestellt werden: <https://www.ebay-kleinanzeigen.de/s-anzeige/1-10-scale-fuchsschwanz-manta-manta-rc-crawler-tamiya-axial-rc4wd/1472630058-249-9444>



2. Neue Betriebsanleitungen zu verkaufen

Angeboten werden nagelneue Betriebsanleitungen für den Manta-A. Ausgabe Mai 1975, inkl. GT/E mit Elektro-Schaltplan. Preis: 10.-€ zzgl. Porto. Bestellung per E-Mail: bartels-redaktion@web.de



3. Fundsache aus "Der Opel Händler" (Februar 1975)

Bedienungshinweise auf arabisch

In der Mainzer Verlagsanstalt, der Druckstätte unserer Hauszeitschrift „Der Opel-Händler“, wurde in den Dezember-Tagen noch fieberhaft an einer Betriebsanleitung gearbeitet, die sich von den üblichen Schriften dieser Art in ganz erheblichem Maße unterscheidet, nicht zuletzt was die Sprache angeht. Sie ist nämlich in arabisch verfaßt und für sämtliche arabische Staaten bestimmt, in die Opel-Fahrzeuge geliefert werden.

Ende Juli 1974 war ein Fernschreiben in der Abteilung Kundendienst Ausland eingelaufen, das für einige Aufregung gesorgt hatte. Libyens Staatschef Ghaddafi hatte verfügt, daß ab 1. Januar 1975 kein Auto mehr in sein Land importiert werden dürfe, dem keine in arabischer Sprache abgehandelte Betriebsanleitung beiliegen würde.

Ende September vergangenen Jahres hatte die Export-Abteilung „grünes Licht“

für die Herstellung einer arabischen Betriebsanleitung gegeben. Zuvor waren mancherlei Überlegungen angestellt worden. Da der Wagenversand nach Libyen sich in recht bescheidenen Grenzen bewegt, hätte die Herstellung einer gesonderten Anleitung in keiner Relation zu den Exporten gestanden. Deshalb wurde entschieden, die neue Betriebsanleitung allen arabischen Staaten, nach denen Opel-Modelle ausgeführt werden, zugänglich zu machen. Damit erhöhte sich zum einen die Gesamtauflagenzahl, zum anderen standen die Kosten in einem gerechtfertigteren Verhältnis zum Aufwand.

Ein zweites Problem: Konnte man es sich leisten, für jedes Modell eine solche Betriebsanleitung in arabisch zu drucken? Nein. So wurde die Idee aufgegriffen und letzten Endes auch verwirklicht, nur eine Betriebsanleitung herzustellen, die zunächst wichtige Informationen über allge-

mein gültige Bedienungs- und Sicherheitshinweise enthält und im Anschluß daran entsprechende Bedienungs-Erläuterungen zu den einzelnen Modellen gibt.

Ein Büro in Wuppertal zeichnete für die Übersetzungen verantwortlich. Da sich aber manche technischen Begriffe nicht ins Arabische übertragen lassen, wurden zu diesem Zweck englische Bezeichnungen eingefügt. In Mainz schließlich wurde die Anleitung abgesetzt und gedruckt.

Ende Dezember wurden die Betriebsanleitungen ebenso wie der ins Arabische übersetzte Wartungsplan zu weiterer Disposition an die zuständigen Produktionsstätten in Rüsselsheim/Bochum übergeben.

Betriebsanleitungen werden übrigens in deutscher, englischer, französischer, spanischer und serbokroatischer Sprache gedruckt (75er Auflage: rd. 100000 – die deutsche nicht mitgerechnet).

4. Manta Adventskalender

Der neue Adventskalender, der im Franzis-Verlag München in diesem Jahr erscheinen wird, ist in der Produktion. In 24 Schritten und mit einem 50-seitigen Begleitbuch lässt sich ein gelbes Modell vom Manta-A GT/E (1:43 von IXO) zusammenschrauben. Das fertige Modell steht auf einem speziellen Sockel, in dem ein Soundmodul mit originalgetreuem Motorenklang integriert ist. Das Begleitbuch erzählt in 24 Kapiteln die Geschichte beider Generationen des Opel Manta (A + B). Mehr Infos dazu in Kürze.



Die Box des letzten Tages beinhaltet die Sitzgruppe für das Modell. Die beiden Seiten der Sitzgruppe können geknickt werden. Bitte knicken Sie die beiden Seitenflügel vorsichtig nach oben.
Sind beide Seiten nach oben geknickt, setzen Sie die Sitzgruppe in den oberen Teil der Karosserie ein. Die Sitze zeigen dabei nach vorne. Vergewissern Sie sich, dass das Lenkrad auf der richtigen Seite sitzt. Wenn alles passt, stecken Sie den oberen und den unteren Teil der Karosserie zusammen. Mit den beiden Schrauben in Ihrer heutigen Box schrauben Sie Ihr Modell nun von unten zusammen. Stellen Sie das fertige Modell auf Ihre Basis und geben Sie Gas!

The final box contains the seating of the model. Both side parts are foldable. Carefully fold the two side wings upward. When this is done, insert the seating in the upper part of the auto body so that the seats point forward. Make sure that the steering wheel is situated at the correct side. When all parts fit, stick the upper and the lower parts of the auto body together. Insert the two screws you found in today's box from below and screw the model parts together. Place the completed model on the base and hit the pedal!



5. GT/E Opel Sammlung

Am 26. Mai 2021 erscheint die Ausgabe 10 der Opel Sammlung im Maßstab 1:24. Darin enthalten ist ein Manta-A GT/E in der Lackierung Signalrot. Der Verkaufspreis beträgt 34,95 € pro Stück.



6. Motorsport glotzen

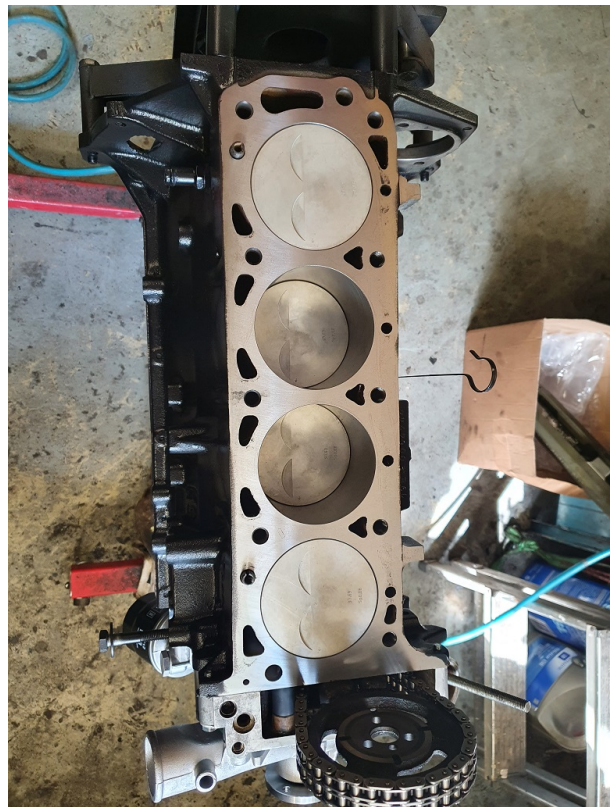
Der englische Händler Girardo & Co. bietet unter www.girardoarchive.com gut 3 Millionen Rennsportfotos an. Unter der Suche „Opel Manta“ finden sich über 500 Fotos vom Manta B + Manta 400 im Motorsport.

7. Verkauf GT/E

Biete einen sehr seltenen Manta A GTE signalgrün komplett restauriert im Sammlerzustand, sandgestrahlt, mit Spezialgrundierung vor Korrosionen geschützt und mit dem Originallack (kostet allein schon 700.-€) neu lackiert. 1,9 E Motor komplett neu aufgebaut, Neuzustand, 10 km gelaufen. Innenausstattung vom Sattler neu aufgearbeitet, vorn Recaros, hinten Kunstleder. TÜV und H-Kennzeichen werden beim Kauf gemacht. Über 150 Fotos zur Dokumentation vorhanden. Der Manta A GT/E ist eines der seltensten Autos. Es sind momentan nur ca. 90 Autos in Deutschland angemeldet. Daher ist der Wertzuwachs garantiert. Ideal für Sammler oder für Treffen. Natürlich auch zu fahren und zeigen. Es wurde versucht soweit es ging alles so original wie möglich wiederaufzubauen. Preis: 36.500.-€ VB. Einzelheiten per E-Mail an info@vrhel.de







8. Fundsache aus „Der Opel Händler“ (März 1975)



② Die Adam Opel AG war auf dem Genfer Automobilsalon (13. bis 23. März) auf dem Stand von General Motors Suisse SA mit ihrem gesamten breitgefächerten Pkw-Programm vertreten. Die einzelnen Modelle waren zudem in allen wichtigen Karosserie- und Ausstattungsvarianten und Motorversionen ausgestellt.

Die Attraktion von Stand 38 und ein Blickfang dieses Salons überhaupt ist die Studie eines sportlichen Zweisitzers gewesen, die die Opel-Designer „Genève“ genannt haben. Die ganz nach aerodynamischen Gesichtspunkten durchgebildete Karosserie des Coupés (GT-Modell) besteht aus Fiberglas mit stilisierten Klappscheinwerfern und Lufteinlaß unterhalb des vorderen Stoßfängers.

Mittelpunkt des Interesses war aber auch das Opel-Sicherheitsfahrzeug (OSV 40), ebenso wie der Bitter-

Diplomat CD und der von Opel-Tuner Irmischer in die Bundesrepublik importierte „Transeurop 2800“, ein modifizierter Manta mit dem Sechszylinder-Triebwerk des Opel Commodore GS/2,8, das in diesem Wagen 143 PS leistet.

Gezeigt wurde von unserem Hause ferner der 200 PS starke Ascona der Gruppe II, mit dem das Team Röhl/Berger 1974 die Rallye-Europameisterschaft für Fahrer holte, sowie der Original-Rennwagen aus dem Jahr 1913, der an vergangenen sportlichen Lorbeer erinnert.

Weltpremiere feierte in Genf auf dem GM-Stand die Vauxhall Chevette, ein kleines, vielseitig verwendbares Fahrzeug mit kompakten Maßen und einer praktischen breiten Hecktür. Dieser Wagen vereinigt in sich die Eigenschaften eines Familienautos, eines Sportcoupés und eines ge-

räumigen Stationswagens. Präsentiert von Vauxhall wurde ferner der Magnum DTV, der, präpariert durch das Dealer-Team Vauxhall (DTV), Gruppe



③ 1, die englische Rallye-Meisterschaft 1974 gewann.

Zum ersten Male am Genfer Salon waren auch die drei eleganten Coupés von General Motors: der Chevrolet Monza, der Oldsmobile Starfire und der Buick Skyhawk.

Unsere Fotos auf dieser Seite gewähren unter anderem einen kurzen fotografischen Einblick in den Genfer Automobilsalon mit dem repräsentativen GM-Stand ①, zeigen die Stylingstudie ②, den Manta TE ③ und die neue Vauxhall Chevette ④.



9. Langzeitprojekt

Falls es jemandem im nächsten Lockdown zu langweilig werden sollte, kann er sich dieser Restaurierungsaufgabe widmen. Ob der Wagen noch zu retten ist, können wohl nur Experten beurteilen. Ich finde, dass der Wagen zwar nicht schlecht dasteht. Doch allein das Bergen dürfte sich mehr als schwierig gestalten.

